



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-102(15)/10/BB

Warszawa, 27 października 2010 r.

**Decyzja DNR-2/237/2010**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2004 r. Nr 204, poz. 2087 ze zm.)

**Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów**

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera GAZELO Sp. z o.o. z siedzibą w Częstochowie, zabawki produkcji chińskiej – „*bębenek G025230*”, kod kreskowy 5907773904854, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), w związku z wycofaniem wyrobu z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej u przedsiębiorcy Elżbiety Moszczyńskiej, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą: „MOSPOL” Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe Elżbieta Moszczyńska w Słupsku, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku Delegatura w Słupsku, stwierdzili w ofercie handlowej zabawkę „*bębenek G025230*”, kod kreskowy 5907773904854.

Z załączonej do akt sprawy faktury INVOICE NO.: 0946 z dnia 5 października 2009 r. wynika, że przedmiotowa zabawka została zakupiona przez GAZELO Sp. z o.o., ul. Zaciszańska 9/19, 42-226 Częstochowa od SHANTOU CHENGXIN TOYS CO., LTD, Gounei, Lianxia, Chenghai, Shantou, China.

Przedmiotowa zabawka to bębenek z dwoma pałeczkami, posiadający w korpusie otwory o różnych kształtach. W zestawie znajduje się 5 klocków o kształtach odpowiadających otworom w bębnieku. Klocki zawierają wewnątrz elementy grzechoczące. Zabawka wykonana została z twardego tworzywa sztucznego. Membrana bębniaka to przezroczysta folia, dociśnięta obręczą mocowaną metalowymi wkrętami, umieszczonymi w zagłębieniach. Podstawa bębniaka posiada uchylną pokrywę, umożliwiającą wyjmowanie klocków.

W wyniku oględzin stwierdzono, iż na tekturowej etykiecie przymocowanej do opakowania zabawki za pomocą plastikowej żyłki, znajdowały się następujące informacje:

- nazwa zabawki;
- znak CE;
- kod kreskowy 5907773904854;
- znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3);
- nazwa i adres importera: „GAZELO Sp. z o.o., 42-226 Częstochowa, ul. Zaciszańska 9/19” oraz logo importera;
- napis: „Wyprodukowano w Chinach” ;
- ostrzeżenia i informacje: *„Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat! Zawiera małe elementy – niebezpieczeństwo połknięcia! Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej 3 lat. Niebezpieczeństwo udławienia się drobnymi elementami zabawek. Z zabawki dziecko może korzystać wyłącznie pod opieką osób dorosłych. Obsługa i montaż zgodnie z rysunkiem na opakowaniu. Opakowanie nie jest zabawką, chronić przed dziećmi, nie udostępniać do zabawy. Proszę zachować opakowanie w celach informacyjnych.”.*

Zabawka zaklasyfikowana została przez importera dla dzieci w wieku powyżej 3 lat. Zastosowana kwalifikacja nasuwała jednak wątpliwości w zakresie prawidłowego przyporządkowania zabawki do właściwej grupy wiekowej użytkowników. Zgodnie bowiem z wytycznymi Komitetu Technicznego ds. Bezpieczeństwa Zabawek – raport *PKN-CEN/CR 14379 Klasyfikacja zabawek. Wytyczn.*, zabawki edukacyjne z pojemnikami do sortowania kształtów są klasyfikowane do kategorii R – zabawki rozwijające umiejętności, przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy.

Na przeznaczenie przedmiotowej zabawki dla dzieci w wieku poniżej 3 lat wskazywała jej prosta konstrukcja, ucząca dobierania i sortowania kształtów.

W związku z powyższym, na zlecenie Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku Delegatura w Słupsku, wskazaną zabawkę poddano badaniom

laboratoryjnym o surowszych parametrach, właściwym dla zabawek dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy.

Badania laboratoryjne przeprowadzone przez Specjalistyczne Laboratorium Badania Zabawek w Lublinie Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (sprawozdanie z badań Nr 113/2010) wykazały, iż zabawka „*bębenek G025230*”, kod kreskowy 5907773904854, nie jest zgodna z wymaganiami zawartymi w pkt 5.1 lit b) normy *PN-EN 71-1+A8:2009 „Bezpieczeństwo zabawek Część 1 : Właściwości mechaniczne i fizyczne”*, z uwagi na pojawienie się w wyniku badania dostępnych elementów grzechoczących (kamyczki, plastikowe kuleczki) oraz kawałeczków plastiku, mieszczących się całkowicie w cylindrze do badania małych części.

Na podstawie otrzymanych wyników badań, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK) uznał, iż zabawka „*bębenek G025230*”, kod kreskowy 5907773904854, nie spełnia zasadniczych wymagań określonych w § 9 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem”, z uwagi na pojawienie się w trakcie badania małych elementów, mieszczących się całkowicie w cylindrze do badania małych części, co stwarza ryzyko połknięcia, zadławienia albo uduszenia.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK pismem z dnia 7 czerwca 2010 r. powiadomił importera – GAZELO Sp. z o.o. z siedzibą w Częstochowie, zwanego dalej „stroną”, o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu zabawki „*bębenek G025230*”, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 9 rozporządzenia.

Jednocześnie Prezes UOKiK postanowieniem z dnia 7 czerwca 2010 r., wydanym na podstawie art. 41b ust. 1 w związku z art. 38 ust. 3 pkt 1 i art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na wycofanie z obrotu kwestionowanego wyrobu oraz wyjaśnił, jakie należy przedstawić dowody na powyższą okoliczność.

W dniu 24 czerwca 2010 r. do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęło pismo, w którym strona zwróciła się o przedłużenie terminu na wycofanie ww. zabawki z obrotu, z uwagi na to, że osoba zajmująca się sprawą przebywa na urlopie.

Pismem z dnia 28 czerwca 2010 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów przychylił się do wniosku strony, wskazując jednocześnie, iż dowody podjętych działań powinny być przekazane do 6 sierpnia 2010 r.

Pismem z dnia 13 lipca 2010 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę, iż w toczącym się postępowaniu dowodami mogą być jedynie oryginały dokumentów bądź ich uwierzytelnione kopie. Wyjaśnił również, że stosownie do dyspozycji art. 76a § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego zamiast oryginału dokumentu strona może złożyć odpis dokumentu, jeżeli jego zgodność z oryginałem została poświadczona przez notariusza albo przez występującego w sprawie pełnomocnika strony będącego adwokatem, radcą prawnym, rzecznikiem patentowym lub doradcą podatkowym.

W dniu 15 lipca 2010 r. do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęły dowody nadesłane przez stronę w postaci: zestawienia kontrahentów, kopii oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu zabawki „*bębenek G025230*” oraz kopii faktur korygujących, potwierdzających zwrot wyrobu przez odbiorców.

Przedłożone kopie nie były jednak uwierzytelnione.

W dniu 16 sierpnia 2010 r. strona nadesłała pełnomocnictwo dla radcy prawnego Grzegorza Kowalczyka oraz poświadczone przez niego za zgodność z oryginałem kopie oświadczeń odbiorców o nieposiadaniu ww. zabawki.

W dniach 24 sierpnia i 6 września 2010 r. do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęły uwierzytelnione kopie faktur korygujących, potwierdzających zwrot wyrobu przez kontrahentów.

Pismem z dnia 8 września 2010 r. Prezes UOKiK poinformował stronę o przysługującym jej prawie do zapoznania się z aktami, a także wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań w terminie 7 dni od dnia otrzymania pisma.

Z przedmiotowego prawa strona nie skorzystała.

#### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

GAZELO Sp. z o.o. z siedzibą w Częstochowie jest importerem wprowadzającym do obrotu zabawkę produkcji chińskiej - „*bębenek G025230*”, kod kreskowy 5907773904854.

Zgodnie z art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Zaś zgodnie z art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, importerem jest osoba fizyczna lub prawna albo

jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej, mająca siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

Badania laboratoryjne przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z siedzibą w Lublinie Konsumentów (sprawozdanie z badań Nr 113/2010) wykazały, iż zabawka „bębenek G025230” nie jest zgodna z wymaganiami zawartymi w pkt 5.1 lit. b) normy *PN-EN 71-1+A8:2009 „Bezpieczeństwo zabawek Część 1 : Właściwości mechaniczne i fizyczne”*.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, domniemywa się, że wyrób spełnia określone zasadnicze wymagania, jeżeli jest zgodny z odpowiednimi postanowieniami norm zharmonizowanych. Jako że norma *PN-EN 71-1:2008 „Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne”* w oparciu, o którą wykonano badania laboratoryjne, jest normą zharmonizowaną, a przeprowadzone badania wykazały jej naruszenie, Prezes UOKiK stwierdził niezgodność zabawki „bębenek G025230” z wymaganiami zasadniczymi określonymi w § 9 rozporządzenia i wszczął z urzędu postępowanie administracyjne przeciwko GAZELO Sp. z o.o. z siedzibą w Częstochowie w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobu niezgodnego z zasadniczymi wymaganiami określonymi w rozporządzeniu.

W toku postępowania administracyjnego strona nie kwestionowała, iż przedmiotowy wyrób nie spełnia wymagań zasadniczych określonych w § 9 rozporządzenia i podjęła działania zmierzające do wycofania go z obrotu. Strona przedstawiła wszystkie dowody świadczące o wycofaniu wyrobu z obrotu w postaci: wykazu odbiorców, faktur korygujących oraz oświadczeń kontrahentów o nieposiadaniu przedmiotowej zabawki na stanie magazynowym.

Zgodnie z art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu.

W związku z powyższym, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów orzekł, jak w sentencji.

### **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. PREZESA  
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
ZASTĘPCA DYREKTORA  
Departamentu Nadzoru Rynku

Jadwiga Gunerka

#### **Otrzymują:**

GAZELO Sp z o.o.  
Grzegorz Kowalczyk  
Radca prawny  
ul. Zaciszańska 9/19  
42-226 Częstochowa

#### **Do wiadomości:**

1. Elżbieta Moszczyńska  
MOSPOL PPH  
ul. Wybickiego 14/2  
76-200 Słupsk
2. Pomorski Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej (DS.-KJ-42-27/10, DS.-KJ-42-58/10)
3. a/a